



大会

第六十五届会议

正式记录

第二十四次全体会议

2010年9月29日星期三下午3时举行
纽约

主席： 约瑟夫·戴斯先生 (瑞士)

下午3时开会。

议程项目8(续)

一般性辩论

主席(以法语发言)：我请摩尔多瓦共和国代表团团长发言。

库日巴先生(摩尔多瓦共和国)(以英语发言)：主席先生，首先，我要同前面的发言者一道，对你当选为大会第六十五届会议主席致以诚挚的祝贺，并向你保证，我国代表团将全力支持你。

今年的一般性辩论是在为本组织奠定基础的《联合国宪章》生效六十五周年前夕举行的。六十多年来，联合国经受了无数挑战与危机的考验。今天，我们可以骄傲地说，联合国证明了它的相关性、重要性和人类愿景。

我们对潘基文秘书长为指导这一全球性组织的工作和解决重大国际问题做出的不懈努力表示赞赏。我们赞扬他参与举行千年发展目标高级别全体会议。该会议期间，包括我国在内的各会员国评估了取得的进展以及千年发展目标执行工作面临的诸多挑战。

摩尔多瓦共和国承诺到2015年实现千年发展目标。作为经济及社会理事会的成员国，摩尔多瓦在7

月举行的经社理事会年度部长级审查会议期间，提交了关于千年发展目标的国家自愿综合报告。将千年发展目标纳入我国的国家政策中并有效地付诸实施，是我国政府的主要优先事项之一。我借此机会对联合国系统各组织支持实现这些目标表示感谢。

粮食不足和自然灾害、地方和区域冲突、恐怖主义以及跨国犯罪加剧了困扰着国际社会的经济和金融危机。联合国议程上的问题反映了当代的现实与挑战。我想提请大会关注几个极为重要的领域，即，人权与民主、福利与可持续发展、气候变化、和平与安全以及同样重要的联合国改革。

建立一个法治国家是摩尔多瓦政府全部活动的核心所在。在人权领域制定法律和体制框架及加强人权保护机制是我国政府的主要目标之一。虽然我国的特点是多样性、多文化、文化间和宗教间对话，但是，我们重申致力于打击极端主义、仇外心理和其他形式的种族主义与歧视。

2010年我国首次成为人权理事会成员。我们成为该理事会成员是与摩尔多瓦保护人权和基本自由的不可逆转进程相一致的。我们通过积极参与该理事会的活动为防止侵犯人权做出贡献，履行承诺。根据普遍定期审议机制，我国将于2011年提交初次国家报告。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

10-55407 (C)



我还想指出，摩尔多瓦签署了联合国系统人权领域中几乎所有多边条约。上周，我们向秘书长交存了我们批准《残疾人权利公约》的文件。摩尔多瓦共和国不久将成为国际刑事法院(国际刑院)的正式成员，因为我国议会已于近期批准了国际刑事法院的《罗马规约》。

我们声援联合国各个论坛发出的呼吁，即，应为提高妇女地位投入更大力量。我们支持秘书长提出的全球妇女儿童健康战略。同样，我们也相信妇女署这一新实体将有助于巩固国际社会为实现平等和提高所有妇女地位这一目标所做的努力。

尽管全球经济危机的冲击对摩尔多瓦共和国的经济产生了不利影响，包括对实现千年发展目标的影响，但是，为了创造一个可持续的经济和社会体系，这场危机对于开始实行新的经济改革、建立创新型伙伴关系和动员所有的本国利益攸关者而言，也是一个转折点。为此，我国政府已经开始将国家发展范式改变为以投资、创新和竞争为基础的经济，同时创造新的就业机会并在减贫领域采取有力的措施。

除非我们创造一个健康和生态友好型环境，同时建造健全的基础设施，保护人民财产和家庭，使他们免受自然灾害的侵袭，否则，这些目标就不可能实现。近年来，摩尔多瓦遭遇大量自然灾害，从严重干旱到无情洪水，其毁灭性的影响和发生次数连年增加。这些灾害给居民、农业和粮食生产部门乃至整个经济造成的伤害无法估量。

我谨代表我国政府对发展伙伴、各国政府和多边组织表示诚挚的谢意，感谢他们为消除我国去年夏天严重洪灾造成的后果做出及时反应并给予及时的援助。我也要特别感谢联合国摩尔多瓦办事处支助灾后的需求评估。就我国而言，它也伸出援手帮助其他需要帮助的国家，向海地人民捐款 100 000 美元。

我们相信，现在通过后京都条约比以往任何时候都更具有相关性，也更具有重要意义。我们得凭借国家和国际统筹对策的协同作用，应对气候变化的挑

战。我们期待，即将举行的坎昆会议能够取得积极成果。

最近发生的全球危机突出表明，联合国的核心作用是调集国际社会的努力，而且比以往任何时候都更加突出表明，必需提高本组织的效率。应该以务实方式使增强联合国多边潜力的努力与新的现实相适应，同时严格遵照《联合国宪章》扩大其影响力。因此，应通过加强联合国系统主要机构及附属机构来优化该系统，以避免联合国各机构的工作发生重叠。除提高联合国活动的效率和效力外，该项改革还将节省大量资源，可转用于最需要本组织支助的优先领域。

联合国复兴的一个重大组成部分是安全理事会的改革。我们欢迎在政府间谈判期间取得的成果，也相信改革的成功需要各会员国做出政治承诺。有人认为，两个类别的安理会成员均应加以扩大，而且认为应为东欧集团增配一个非常任席位。我们赞同这些观点。

许多发言者在大会堂强调，重要的是要开展合作，以加强国际安全，推动裁军和不扩散并打击国际恐怖主义。世界各地发生的恐怖行径表明，恐怖主义持续威胁着国际安全、基本民主价值观和人权。摩尔多瓦共和国谴责一切形式的恐怖主义和极端主义，并表示全力支持落实《联合国全球反恐战略》。

今年，裁军和不扩散各个方面在多年僵局之后，均取得了重大进展。美国与俄罗斯裁减战略武器会谈的新协议，在华盛顿举行的核峰会以及《不扩散核武器条约》缔约国审议大会，仅是会员国之间增进合作的几个正面实例。我们欢迎摩尔多瓦为之作出贡献的《集束弹药公约》自 8 月 1 日起生效，也欢迎启动关于武器贸易条约的谈判。

摩尔多瓦共和国参加联合国的维持和平行动突出表明，我国具有政治意愿为国际和平与稳定做出贡献并且通过维持和平与建设和平活动有效地参与建设强有力安全结构。

在解决冲突领域加强国际合作，以期防止危害国家主权与领土完整的危机情况今后再度发生或出现升级，对于我国具有极其重要的意义，因为我国东部地区出现了分离主义现象。

摩尔多瓦共和国仍然面临着分裂主义分子在德涅斯特河左岸地区造成的重大安全挑战。停火协议签署十八年以来，摩尔多瓦仍然处于人为的分裂状态。因此，民主治理、人权和军备控制领域的整个国际承诺体系在我国领土这一部分不正常发挥作用。当地人民处于法律真空的环境中，前途未卜。尽管未经东道国政府的同意，先前也没有关于撤离问题的任何决定与承诺，但仍有外国部队驻扎在摩尔多瓦。

与此同时，绝对显而易见的是，在解决德涅斯特河东岸地区的问题上有客观的考虑。摩尔多瓦政府采取的实际步骤清楚地表明，解决德涅斯特河东岸地区冲突是我国政府的核心优先事项之一。我们一贯主张奉行对话、开放和信任的政策。我们集中致力于推动基希讷乌与蒂拉斯波尔之间经常在政治代表层面接触，还集中致力于组建为在各种领域建立信心的工作组。我们的主要目标是为本地区居民和工商企业提供亟需的支助，包括通过国际项目和方案。

争端解决进程的国际伙伴也表示关心增加接触，为的是实现摩尔多瓦共和国领土完全重新整合。应加强这一积极趋势。向这一方向迈出的第一步是尽早无条件恢复“5+2”形式的正式谈判。这样我们就能根据摩尔多瓦共和国主权和领土完整的原则，着手致力于寻找全面可行的解决方案。

正式谈判也将为我们提供必要的框架，以便实施建立信任和重新整合项目，而且根据相关国际标准与任务授权，将当前所谓维持和平的行动转化为多国文职人员特派团。在这方面，我们坚信，定于今年末举行的欧洲安全与合作组织首脑会议将遵照前次会议所作的承诺，为解决德涅斯特河东岸地区冲突及外国部队从摩尔多瓦撤离问题提出明确的看法。

我想借此机会重申我国的原则性立场，即，冲突局势，无论其何时出现，都会严重影响和平、安全与稳定。因此，必须根据全面尊重各国独立、主权和领土完整的原则化解冲突局势。

我们关切的是，有些人、特别是非国家实体企图曲解并重新阐述国际法院关于科索沃问题的咨询意见的含意。这种企图有悖于国际法强制性原则的精神与实质，危及国际法律秩序及国际安全与稳定。因此，最重要的是要明确，国际法并未赋予族裔、语言或宗教群体以权利，可以在未经国家同意的情况下摆脱它们也是其组成部分的国家，从其领土分离出去。

摩尔多瓦共和国与其他会员国看法完全一样，认为单边分裂不可能是解决冲突问题可接受的方式。在参与解决冲突的努力时，我们也必须首先承认一个事实，即，个个案例都是独一无二的，不应当成为处理和解决在不同事实背景下的其他冲突的先例。

摩尔多瓦共和国决心继续在实现欧洲一体化的道路上迈进，这是我国国内政策和对外政策的基本优先事项。实现这一目标将使我国走上在民主价值观、尊重基本人权、法治与经济自由指导下的稳定与繁荣之路。

摩尔多瓦与欧洲联盟的关系去年有所加强，因为我国政府坚定致力于改善与欧洲联盟（欧盟）及其成员国关系。1月12日，我国成功启动结盟协议谈判，并举行了三轮谈判，其间统一了工作方法。此外，我们还与欧洲联盟举行了三次对话，讨论了人权、放宽签证条件和创立一个广泛而全面的自由贸易区等问题。我们相信，我们在合作进程中采取的建设性办法将有助于推动我国步入欧洲轨道。我们感谢欧盟成员国有力支助和坚定支持摩尔多瓦雄心勃勃的欧洲议程。

此外，我们认为，自《里斯本条约》通过以来，出现了促进欧洲联盟与包括联合国在内的各国际伙伴合作的新机遇。我们表示，我们支持欧洲联盟积极有高效地参与大会工作。

最后我要重申，摩尔多瓦共和国参与联合国的工作是我国对外政策的战略目标之一。我国仍致力于实现《联合国宪章》中的各项目标。这些目标 65 年前由联合国创始人确立，并为全部会员国所接受。

主席(以法语发言)：我现在请摩纳哥公国代表团团长发言。

皮科女士(摩纳哥)(以法语发言)：主席先生，我谨代表摩纳哥公国代表团，对你当选为大会第六十五届会议主席表示最热烈的祝贺。我想要向你重申，作为主席团成员，我将不遗余力，为你圆满完成服务于会员国和联合国的任务授权做贡献。

我们正以乐观的心态准备开始工作，因为国际社会再次坚定承诺实现千年发展目标(千年目标)，而且，如即将结束的一般性辩论再次证实的那样，我们相信联合国处在全球治理工作的中心位置，尽管面临许多困难，但联合国依然是最有希望使我们获得和平、发展和公正的机构。

经济增长对于发展来说是不可或缺的，因而对于和平的国际关系来说也是不可或缺的，但如果没有明确界定而公平的国际法、国家一级缺乏对法治的尊重，经济增长就不可能起飞。本组织近年来不懈努力，增强会员国的能力，使其能为公民提供必要的机构，让公民在自己的社区繁荣兴旺。法治还能保证反腐败斗争不会仅是空话，尊重人权普遍存在，并且司法是独立和公正的。

经济增长的好处必须分享，分配必须公平。这方面必须考虑到最贫困者的需要，必须促进社会融合，以便实现千年发展目标，并使所有伙伴都充分参与其中。

这就是摩纳哥对全球治理小组(3G)作出承诺的动机。该小组成员坚信，鉴于大会议程对国际治理的意义，因此有必要让联合国秘书长参与 20 国集团的工作。在这方面，我提请大家注意全球治理小组 9 月 27 日通过的部长级宣言，目的是推动为筹备 11 月于

汉城举行的下一次 20 国集团首脑会议的工作组的审议工作。

如阿尔贝二世亲王殿下在大会所回顾的那样，摩纳哥公国决心作为负责任的团结伙伴采取行动，并将继续通过提供官方发展援助和向遭受自然灾害的各国人民提供紧急援助开展动员工作(见 A/65/PV.4)。

目前，联合国难民事务高级专员办事处的存在和活动日益有必要，也日益危险，因此帮助难民和流离失所者一事比以往任何时候都更需要列入我们的政策并获得国际社会的无条件支持。在此，我们谨感谢成千上万的人在联合国旗帜下在人道主义紧急援助和维持和平活动中奉献自我、辛勤劳作，有时甚至要冒着生命的危险。

如今，妇女在推动发展方面的作用获得举世公认。我要赞扬秘书长和常务副秘书长加强妇女在联合国内部的作用。摩纳哥欢迎任命米歇尔·巴切莱特女士担任妇女署领导人，并向她保证我国将给予全力支持。

摩纳哥公国还同意这样一个信念，即：妇女和儿童健康方面的投资对于建设更稳定、更和平和更有生产力的社会、减少贫困以及刺激经济增长具有不可或缺的作用。因此，我们支持《妇女和儿童保健全球战略》，因为它是向充分赋予妇女权力方向迈出的又一步。

鉴于平民继续遭受尤其包括性暴力这种卑劣犯罪行为在内的暴行，我们赞扬特别代表玛戈·瓦尔斯特伦女士的勇气，并赞扬她承诺使国际社会意识到自己的责任和确保在我们接近第 1325(2000)号决议通过十年之际有效执行该决议。

主席先生，当前我们都意识到地球财富和生物多样性的过度开发给本星球带来了可耻的损害。在此关头，有你的领导，有我们的共同意愿，大会有能力在有关我们未来的各项重大主题上显示其核心作用。因此，我们极端重视“里约+20”会议的筹备工作，并

希望绿色经济及其带来的机会将成为可持续发展的主要工具。

主席先生，在即将举行的非传染病问题首脑会议和在关于修改人权理事会章程的磋商进程中以及在建设和平委员会的工作中，你也可指望获得我国代表团的支持，其中建设和平委员会的工作必须考虑到 9 月 23 日安全理事会部长级会议通过的主席声明 (S/PRST/2010/18)。

在 21 世纪的开端，我们的审议工作必须促进行动的统一和协调。唯独本组织才有必要的能力与合法性来成功建立有效的全球治理，因此我们都必须采取务实态度，以富有建设性的精神共同实现我们的目标。

我们大家都面临的全球性挑战的相互依存性，要求我们共同制定一套规则，用于协调我们的政策和管理各国政府、私人部门和民间社会之间的关系。主席先生，我们同意你的下述看法，即：本组织应处于新多边体制的核心，而该体制应建立在一体化和团结的基础之上。

主席(以法语发言)：我现在请汤加王国代表团团长索纳塔内·陶莫佩奥-图普先生阁下发言。

陶莫佩奥-图普先生(汤加)(以英语发言)：主席先生，我也最热烈地祝贺你当选大会第六十五届会议主席。请允许我向你保证，汤加代表团将一如既往地提供合作和支持。我还向你的前任阿里·图尔基先生阁下表示感谢，他最近完成了大会第六十四届会议主席的任期。

我还要感谢不知疲倦的潘基文秘书长在这充满空前而艰巨的全球性事件的时期，果断领导本组织。我们还赞赏本组织秘书处及其各机构不懈地工作，尤其是赞赏在开展该工作过程中付出生命代价的人员。

十年后的今天，千年发展目标(千年目标)依然反映全球确保永久提高各国人民生活质量的坚定决心。

我们可以称之为全球对幸福的追求。无怪乎千年发展目标现已成为我们国家发展规划的核心组成部分。

汤加最近编写了第二次国家千年发展目标报告，其中强调了实现八项千年发展目标方面的积极成果。关于千年发展目标 1，即消除极端贫穷和饥饿，该报告指出，尽管国际社会确认汤加不存在极端贫穷和饥饿现象，但实际上有些住户生活困难，他们的需求正在获得解决。关于千年发展目标 2，2008 年小学净入学率达到 93%，表明汤加几乎已经普及基础教育。目标 6 涉及在 2015 年前使非传染病发病率停止上升并有所下降，目标 5 涉及普及生殖保健服务，这两个目标的实现仍然具有挑战性。

不过，尽管全球经济和金融环境依然不定，但汤加继续承诺在 2015 年之前的五年以及之后，继续朝实现千年发展目标的方向大步前进。明年，即 2011 年，我们期待在实现千年发展目标 6 方面完成这样的一大步，即适时举行关于预防和控制非传染病的大会高级别会议。

我们认为，千年发展目标既标志了 21 世纪的到来，也反映我们在 2015 年后本千年剩下时间内期望实现的目标。汤加未来的进展，大多取决于我们是否有决心和能力，在我们的发展伙伴和国际社会的行动辅助下依靠本国的努力。

上月于维拉港举行的太平洋岛屿论坛领导人年会上，各国领导人通过了《维拉港加快实现千年发展目标进展宣言》，其中确定了千年发展目标的实现与《毛里求斯执行战略》19 个重点领域的进展状况之间的联系。

如果说具有里程碑意义的《巴巴多斯行动方案》稳固确立了小岛屿发展中国家在全球议程上的位置，那么可以将千年发展目标与《毛里求斯执行战略》五年期审查之间的联系作为一个精确的罗盘，指导小岛屿发展中国家、其发展伙伴和国际社会确保取得进展需要的方向。我们同其他人一道感谢干练的卢森堡大

使和新加坡大使，为 MSI+5 会议取得协商一致的成果所作的调解努力。

汤加同其他国家一样，呼吁在联合国系统内建立一个正式的小岛屿发展中国家类别，不仅改善系统内的内部联系和基础结构，而且最终改善它更好地关心和满足小岛屿发展中国家的需求的能力。如果不对联合国系统处理小岛屿发展中国家事务以及解决小岛屿发展中国家问题的方法进行某种程度的调整，就不会取得进展。

在我们本周和上周听到的大多数发言中，气候变化问题理所当然地仍然占主导地位。最终，我们各国的集体能力无法充分承担哥本哈根会议上的全球期望的重负，许多像汤加这样的国家不得不在《哥本哈根协定》中寻找难得一见的积极成果。在这方面，我们大家有可能在坎昆超越我们狭隘的国家和区域利益，承担我们各国彼此之间的集体责任和义务，特别是对最脆弱国家的义务，这些国家对于目前局势的责任最小，并且最没有能力应对反复无常的气候变化。

为了推动太平洋小岛屿发展中国家在题为“气候变化和它可能对安全产生的影响”的协商一致决议（第 63/281 号决议）方面开展的工作，我们要同其他国家一道大力鼓励安全理事会目前和可能的成员，履行道义责任和顺应时势，就该决议采取积极主动的行动。安理会作为国际和平与安全的最后仲裁者，必须确保准备在这个问题上发挥积极的领导作用。

汤加继续关注会员国目前关于安全理事会改革的意见交流，以及迄今为止所取得的有限进展。我们这样的组织如想要在当今时代保留其广泛的相关性和全球首要地位，就必须采取开放的态度，并愿意认真重新考虑那些使它具有与众不同的独特品质的因素。我们认为，安全理事会及其组成，就是这种因素之一。

我们继续支持安理会改革。已经有点不言而喻的是，应当增加常任和非常任两类成员，某些国家——日本、德国、巴西和印度——应当成为扩大后的安理

会的常任成员。也必须积极考虑给予非洲常任理事国的席位。

汤加仍然支持奥巴马总统及其政府、四方和区域邻国为寻求中东的全面、公正和持久和平，为进行直接会谈作出实质性努力。尽管包括有生存能力的巴勒斯坦国在内的两国在安全边界内和在持久和平与真正安全中毗邻共处的目标看似难以实现，但我们鼓励各方以新的目的和信念继续开展新一轮对话。

汤加是今年早先在阿布扎比参加太平洋区域各国领导人和阿拉伯国家联盟之间的历史性首脑会议的 13 个太平洋小岛屿发展中国家之一，该次会议是为了交流对我们各自区域的当前和未来挑战的看法。那次历史性首脑会议及其成果，标志着汤加外交政策利益的日益扩展，以包括迄今未获考虑的区域。此前，我们曾积极接触国际可再生能源机构并持续关心可再生能源的潜力，并且谢赫阿卜杜拉·本·扎耶德·阿勒纳哈扬殿下为发展同我们区域的关系而第一次访问汤加和其他几个太平洋小岛屿发展中国家。在这方面，我们赞赏太平洋方案伙伴关系及其满足太平洋各国人民的发展愿望的潜力。

今年早些时候，汤加根据《联合国海洋法公约》规定的义务，向大陆架界限委员会正式提交了它的部分划界案。因我们正式向委员会提交呈件而产生的一个令人关切的问题就是，对汤加等国提交的呈件进行审议的时间很可能是漫长的。我们鼓励《公约》的其他缔约国周密地考虑对委员会进行必要的调整，使它能够以合理的及时方式完成它有关所有缔约国的任务。

汤加欢迎《不扩散核武器条约》2010 年审议会议的圆满成功，特别是欢迎继续承认小岛屿发展中国家对于放射性材料海上运输安全的关切，以及美国宣布打算批准《拉罗通加条约》的各项《议定书》。

我国总理去年在本机构发言时，正值汤加成为联合国会员国十周年。我们加入联合国，是从 135 年前，

即于 1875 年以乔治一世国王颁布汤加《宪法》为试探性步骤开始的建国历程的终点。

135 年后，我们认识到需要加强我们的国内治理制度，使其更加符合今天普遍存在的强大和充满活力的民主治理制度。因此，当我今天在这里发表讲话时，汤加议会的本届历史性会议闭幕，这是现行治理制度下的最后一届。今年晚些时候，11 月 25 日，计划进行新制度下的选举。因此，尽管加强了改善民主代表性的方式，但《宪法》保障的基本价值和自由，继续保护和支​​持所有汤加人民。

任何小岛屿发展中国家都知道，为了到纽约这里来，需要花费大量本来就缺少的资源，但我们知道，尽管我们国土狭小，地处偏远，与世隔绝，我们不能躲过我们大家面临的全球挑战。因此，我们要对自己的政府和人民负责，不能在本组织的工作中成为单纯的旁观者。

因此，汤加重申《联合国宪章》赋予它的权利和责任，并且我们保证以自己的方式继续积极和建设性地进行参与，使汤加在有关我们各国的全球事务上拥有持久的发言权。尽管诸如 20 国集团或 8 国集团等许多名目不同的国家小组，可能为特定目的或一时兴起而不时开会，不管是为了改革国际金融治理机构还是振兴国际环境治理，在瞬息万变的背景下，联合国作为一个可行机构的关键作用，永远不变。

最后，任何其他 65 岁的人都可能在考虑退休，但是本组织的力量既在于《宪章》的原则，又在于它必须继续激励和为其服务的人民，特别是我们的年轻人。在这国际青年年，联合国和我们大家必须确保一个值得流传给后代的遗产。

主席(以法语发言)：我现在请圣文森特和格林纳丁斯代表团团长卡米洛·贡萨尔维斯先生阁下发言。

贡萨尔维斯先生(圣文森特和格林纳丁斯)(以英语发言)：主席先生，圣文森特和格林纳丁斯欢迎你担任大会第六十五届会议主席，可谓众望所归。你作为贵国加入联合国的主要策划人之一，展现了你对本

机构及其在当代国际环境中作用的重要性所抱有的信念。当你站上在你之前担任主席一职的诸位巨人肩膀的时候，我们坚信，你将干练地运用你独特的技巧和经验，推进我们复杂的议程。

你为你在大会主席任期内提出的主题，即重申联合国在全球治理中的核心作用，也令我们感到兴奋。圣文森特和格林纳丁斯，实际上还有许多小的边缘化国家，都感到与这个主题产生强烈共鸣。这些国家占大会 192 个成员国的很大一部分。

我们这些小国已经成为联合国宪章一些最忌邪和最热忱的捍卫者。这种警觉源自于原则和必要性。

《宪章》是保障我们与世界上其余各国在这大会中主权平等地位的文件。联合国仍然是让我们在国际事务中有一席之地和发言权的唯一所在。对圣文森特和格林纳丁斯来说，联合国必须是全球治理的核心，因为它是我们全球治理的唯一选择。一些国家很幸运跻身于安全理事会以及 8 国集团、20 国集团以及经济合作与发展组织的小圈子中。对它们来说，联合国的核心作用可能因政治风向或者权力格局的转换而变化。圣文森特和格林纳丁斯没有这么幸运。我们无法拿着球回去，在其他场地上玩，在其他论坛与人交往。联合国是我们拥有的一切。因此，对我们来说，联合国在全球治理中的核心作用是一个根本和无可争辩的真理。

主席先生，你就任大会主席正值联合国的核心作用遇到前所未有的挑战之际。不同组织和小的国家集团，其组成成员有所选择而且运作方式不透明，已经跃升成为全球决策者而且决定着冷战后如何生存。就我们的宗旨而言，无论组建这些集团是为了给联合国效力下降问题找对策，还是促使其效力下滑，都无关紧要。不过事实上，在全球经济、气候、贸易以及改革危机面前，我们接受检验后发现我们力不从心。我们面临的真正威胁是，逐步退化成一个只是空谈的场所，一个庞大官僚机构的混合体，或者一只为别处作出的决定盖上印戳而别无他用的橡皮图章。为了避免这种耻辱的命运，我们必须积极维护我们作为

国际治理和决策全球中心的作用和合法性。请允许我们借这个机会，提出几项有助于实现这一目标的简单建议。

首先，为了使全球治理概念有意义和具有相关性，我们必须在我们这个大家庭的治理规则中引入某种具有连贯性和可预测性的措施。圣文森特和格林纳丁斯致力于国际法治和各种推动法治和裁定国际争端的机构所发挥的作用。如果我们当中的富国和大国可以将自己置于及时遵时规则和决定的范围之外，治理就不起作用。

在这方面，我们要列举美国与安提瓜和巴布达之间有关网络游戏的争端这个案例。世界贸易组织已就此作出有利于安提瓜和巴布达的裁定。我们敦促这两个国家寻求达成解决这个问题的公正和公平办法。它们都是圣文森特和格林纳丁斯的好朋友。我们这个区域是无意之中成为世贸组织裁定的不幸牺牲品。这些裁定从根本上破坏了我们曾经兴盛的香蕉产业，并且有可能使我们发展的重要引擎发生故障。美国成功地将针对香蕉关税问题的案子提交世界贸易组织，而美国可是个连一串香蕉也不种植的国家。我们深信，我们的朋友会遵循影响相对微不足道的网络游戏裁定，因为我们已经被迫做出改变，适应先前一些范式转换的裁决。

其次，大会通过的决议和作出的决定必须得比印制这些决议决定的纸张要值钱。在我们这个机构积满灰尘的档案中有来之不易的一些决议和决定，有关于巴勒斯坦问题的，关于人权问题和关于经济危机问题的。我们每年都近乎一致地呼吁结束对古巴的封锁。然后，我们的文件的命运就是被束之高阁，继续被持不同意见者忽视，或者在今后的大会会议上被重新提出，最好的情形也只是取得些微进展。只要大会的决定和决议仍是会员国可以有选择地挑挑拣拣的自助餐，我们在治理方面的作用仍将难以发挥。各会员国必须作出主权决定来兑现国际社会的意愿，并非因为它们不得不这样做，而是因为这是要做的正确之事。如果我们继续维护我们同意的决定，同时却不顾所有

其它方面，那末，我们就不是有诚意地参加这个机构的审议工作，而且我们也是在损害国际社会大家庭这个理念。

各国也不应滥用协商一致的理念，使之在事实上否决联合国的行动。协商一致必定始终是大会采取决定性行动的一个核心目标，但决不会是其障碍。不能把必要和令人向往的迫切行动作为牺牲品，供奉在协商一致的祭坛上。民主的要求是，在无法达成协商一致时，应当尊重绝大多数人正式表达的意愿。

第三，我们必须使每一个国家对自愿作出的承诺负责。关于“捐助疲劳症”人们已经写了很多，谈了很多，这种简略的说法指的是多边和双边捐助方在遇到体制性发展问题时可专注的时间有限。关于“承诺疲劳症”谈得就少多了，也就是发展中国家对常挂在嘴边却很少兑现的承诺感到厌倦。但是不要搞错，我们一直等待着发达国家兑现在 2002 年蒙特雷发展筹资问题国际会议作出的把 0.7% 国民总收入用于发展援助、为把对非洲援助加倍而在格伦伊格尔斯 8 国集团首脑会议上作出数十亿美元的认捐、定于今年到位的用于适应气候变化的价值 100 亿美元的所谓快速启动资金以及 20 国集团 2009 年 4 月承诺的 1.1 万亿美元，而在这等待的过程中，我们越来越感到厌倦，疲劳症已开始显现。

因此，对圣文森特和格林纳丁斯来说，我们难以理解的是，怎么我们的一些朋友和发展伙伴在它们还没有兑现原来做出的承诺时，就可能感到“援助疲劳”呢。同样令人费解的是，在审视这种所谓的“疲劳症”时，捐助方对提供援助附加了诸多条件和繁文缛节的障碍，以致于根本无法得到援助。像我国这样的小国既没有能力，也没有愿望来建立一整套官僚机构，以便专门在不定期和不可预测援助资金流的行政迷宫中找寻道路。我们对供养大批外国顾问也不感兴趣，他们似乎是某些国际发展努力的主要受益者。

当我们从海地人民在 1 月 12 日遭受毁灭性地震后看时，承诺疲劳便转成了愤怒。今年 3 月，

联合国举行了一次令人振奋的捐助会议，对海地震后恢复作出了 100 多亿美元的认捐。今天，在该次会议举行 6 个月后，在地震发生 8 个月后，只有少得可怜的一小部分认捐实际到位。尽管迄今搭建了不足 2 万座临时住所，但仍有 150 多万海地人居住在帐篷中。几天前，我们获悉，生活在帐篷中的妇女和儿童在海地遭受暴雨狂风袭击时丧生。任何人都不能说我们没有估计到这种后果，因为我们加勒比共同体几个月来一直在发警告，提醒大家注意即将到来的雨季所固有的种种危险。在一场灾难性的地震之后仍然幸存，到头来却因为暴雨而丧命，这是极大的悲剧。这些妇女和儿童的死亡完全可以避免，他们仍将是本机构集体良知和我们全体会员国的一个污点。空谈是没有价值的，即便是许诺要提供数十亿美元的漂亮话也是如此。所作的承诺必须算数。我们必须要求一再开空头支票的人履行诺言。

第四，在非包容性、不透明而且不具代表性的集团的逐步蚕食面前，我们绝不能退缩。例如，我们毫不怀疑，20 国集团在全球经济中可以发挥有用甚至必不可少的作用。世界上少数几个最大经济体——它们几乎都是我们的亲密朋友——举行非正式会议，研究解决仅仅影响到该集团大经济体的事务，这有其不可否认的道理。但是，面对迅速和全面扩散到全球每个角落的危机，这个理由则有些站不住脚。

这就是为什么圣文森特和格林纳丁斯对一年前 20 国集团在匹兹堡发表的声明中的一句话感到关切，声明中说，“我们指定 20 国集团为我们国际经济合作的首要论坛”。我们尊敬的朋友和兄弟、美国总统奥巴马几天前在这个讲台上重申了这些看法，他说，“我们把 20 国集团作为国际协作的协调中心”（A/65/PV.11）。

圣文森特和格林纳丁斯未被纳入在匹兹堡为 20 国集团规定这一作用的这个“我们”的行列。实际上，同 172 个其他会员国一样，我们未被准允参加会议，我们没有看到议程，也没有读过关于所作各项决定的

记录。作为《联合国宪章》的坚定捍卫者，我们也注意到，《宪章》第一条和第五十五条指定联合国为负责国际经济合作和制定相关解决办法的论坛。

实际上，从奥巴马总统认可 20 国集团的话中，可以找到我们需要对它持慎重态度的原因。我将再次援引他几天前的发言。他说，“因为在一个财富更趋分散的世界里，我们必须扩大我们的合作圈，接纳新兴经济体——世界每个角落的经济体”（同上）。我们完全同意这句话。

在发生大萧条以来最严重的金融危机之后，不应把 172 个经济体排除在有关经济问题的讨论之外，在 20 国集团会议室门外焦虑地等待将会影响到其继续生存的信号和政策转变。我们加勒比国家受到了这场危机尤为严重的毁灭性影响，而我们对造成危机却没有任何责任。然而，我们被迫依靠友好国家代表我们去参加对话。我们仍然相信，20 国集团的审议以及过去的决定——包括对中等收入重债小国严重脆弱性的误解以及对离岸金融服务机构的过分严厉对待——本可以从我们的见解中受益。

因此，我们要求联合国会员国落实《宪章》的规定，把我们这个机构重建为一个能促成有效解决办法并能合作处理经济事务的论坛。我们必须重振经济及社会理事会的工作。我们必须延长特设工作组的任期，以便就《世界金融和经济危机及其对发展的影响会议成果文件》（见第 63/303 号决议，附件）所述各种问题开展果断的后续工作。

因此，健全的全球治理必须建立在全球包容性的前提之上。我们的第五点是：不应当阻止世界的任何角落参加我们这个全球大家庭。

在这方面，我们再次强调我们台湾朋友的情况。联合国及其专门机构必须想办法确保台湾 2 300 万人民的切实参与。他们的经济实力表明，应当让他们加入世贸组织，而且鉴于全球健康挑战的普遍性，自然也让他们加入世界卫生大会。同样，气候变化的全球影响也表明，台湾理应切实加入《联合国气候变化

框架公约》。由于全球空中旅行连成一体，而且我们有着共同的安全关切，因此同样应当让台湾加入国际民用航空管理局。这并不是一个听凭官僚机构随心所欲地允许或拒绝一个小型非政府组织切实参与的问题。这是使古老而高尚的中华文化得到合法和充满活力的表达的问题，那里的人口比圣文森特和格林纳丁斯要多 200 倍。

台湾政府和人民提出了合理和负责的交往政策，以迈入海峡两岸关系的新时代，他们在全世界有着傲人的发展合作与援助记录。国际社会能够并应当通过让它切实参加相关的专门机构，鼓励和嘉奖这种负责责任的全球公民精神。

同样，能否对安全理事会的成员组成进行紧急和更具包容性的改革，将是检验我们对治理、改革和振兴所作口头承诺的试金石。继续把整个非洲大陆或其他重要、有影响力的新兴强国排除在安全理事会的常任理事国之外，根本没有任何道理。执意维持现状的人不久可能会发现，他们所保护的是一个越来越失去作用的不合法机构。

但是，我们感到，安理会非常重要，不能让它落伍过时。安全理事会的改革以及常任和非常任席位的增加，包括专门为小岛屿发展中国家设定非常任席位，是早就应当完成的要务。

圣文森特和格林纳丁斯自豪地宣布，它是 2020-2021 年期间安全理事会非常任席位的候选国。如获成功，我们将是取得此种席位的人口最少的国家，而且仅是加共体 14 个联合国会员国中担任这一职务的第四个国家。我们参加竞选的原由是，加共体国家和小岛屿发展中国家历史上一直被排除在这个重要机构之外，并且我们认为，我们的参与和我们的见解，将加大安理会审议的价值。

圣文森特和格林纳丁斯在资金和军事上对联合国作了微薄的贡献。但是，我们对维护国际和平与安全的贡献体现在我们传统上对战争的厌恶，我们宽容、和平与多元的文化，以及作为小国的见解——我

们理解，实现和平的最好手段并非始终是数以百万计的美元或全副武装的执法人员，而往往是对话以及小规模但却有意义的建设和平行动。我国的座右铭言简意赅地概括了我们的贡献，这一座右铭就是“和平与正义”，它简单明了，是从拉丁语翻译而来的。

第六点，也是最重要的一点是，我们应当毫不犹豫地利用本机构来实现我们对于更美好世界的共同心愿，处理当今的全球问题。我们常常花时间降低，而不是尽力实现世界的期望，而世界正地强烈要求我们担负起集体领导责任。

我们仍然未能就缓解和适应气候变化的影响达成一项有约束力的解决办法，这就是一个实例。在经历所谓《哥本哈根协定》的痛苦教训以来的几个月里，巴基斯坦的毁灭性洪水和俄罗斯的热浪和大火再次向我们表明，没有任何国家可以免于气候变化的冲击和影响。但是，大国在破坏性飓风、水灾和大火面前的脆弱性，不能同小岛屿发展中国家非常独特和特有的生存脆弱性相提并论。因为，尽管所有国家都难免会遭受自然灾害的影响，但只有小岛屿发展中国家面临着被从地图上完全抹去和不复存在的威胁。

因此，在坎昆会议即将举行之际，圣文森特和格林纳丁斯不希望降低期望值。必须就气候变化问题达成一项有约束力和有意义的协定，不能无限期地推迟协定的达成。我们厌恶地看到，有人竟然赤裸裸地想要计算挽救地球所需必要努力的资金或政治代价。我们一方面有可能毁掉我们自己的世界，另一方面却在毫无羞耻地为了金钱和温度问题而争吵不休。如果我们的努力失败，历史将鄙视我们把狭隘的短期利益摆在自己的生存前面。

本着同样的精神，并且为了节省时间，圣文森特和格林纳丁斯谨表示赞同并采纳我们加共体姐妹国家阐述的有关在下列全球挑战方面迅速采取行动的提议：非传染性疾病、小武器、毒品和跨国犯罪、已持续十年之久的多哈发展回合贸易谈判、税务问题上的国际合作以及对中等收入岛国的优惠援助和债务减免。我们不能允许狭隘的意识形态考量转移我

们的视线，或影响这些已达成广泛共识的任务的落实。

最后，主权平等这项最高原则的关键组成部分就是主权本身。我们由衷相信加勒比伟大歌手和诗人鲍勃·马利所说的这样一句话，“人人有权决定自己的命运”。因此，我们同样坚定地反对针对独立国家民主进程的任何外国或外来干涉。我们在这项原则上决不让步。在我们许多小国，仅几个微不足道的雇佣军或受思想或信息误导的百万富翁，就足以从根本上威胁我们脆弱民主政体的结构。不幸的是，卖国投机分子往往帮助和支持这些闯入者。他们把主权视为一种可替代的商品讨价还价，与那些出价最高的恶人进行交易，以换取短期的政治好处。

圣文森特和格林纳丁斯居民是一个自豪和高尚的民族，有着为自由和独立进行激烈斗争的历史。我们加勒比文明及其圣文森特和格林纳丁斯组成部分，其精神中有一种像钢一般的品质，一种在奴隶制和灭绝种族炉火中铸就并在殖民主义、剥削和反抗铁砧上锤炼而成的钢一般的品质。我们幅员小给人的错觉恰恰掩饰了我们不屈不挠的精神。我们拥有的独立，正是支持古巴英勇抵抗不公正和受到国际谴责的封锁的基础。我们拥有的力量，正是海地人民在应对难以想象的悲剧过程中所表现出的崇高精神的源泉。我们拥有一种顽强不屈的精神，它镌刻在我们的集体历史中，并在我们区域娜妮、加维、布萨、马蒂和约瑟夫等无数民族英雄的名字中得到有力的体现。我们的民主不可能卖掉，也不可能被吓倒。我们拥护联合国民主包容性和联合国宪章至高无上地位的承诺同样不可动摇。

主席先生，正是在这一背景下，你会发现，圣文森特和格林纳丁斯是一个坚强的同盟者，支持你为重新确立联合国在全球治理中的中心作用而努力。

主席(以法语发言)：我现在请委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表团团长豪尔赫·瓦莱罗·布里塞尼奥先生阁下发言。

瓦莱罗·布里塞尼奥先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)(以西班牙语发言)：我代表委内瑞拉玻利瓦尔共和国，祝愿大会本届会议新任主席在其任职期间圆满成功。

玻利瓦尔革命计划为联合国的结构和议程作出贡献，因为联合国的结构和议程目前反映的是世界现有的不公正权力关系。这个论坛像今天这样子，帮助延续从第二次世界大战继承来的不公正关系，而随着新自由主义全球化的进展，这种关系变得更具排斥性和专制性。委内瑞拉玻利瓦尔共和国总统乌戈·查韦斯·弗里亚斯于2005年9月15日在联合国大会第六十届会议一般性辩论期间发言时说：“联合国已发展到其原有模式已不再适用的阶段。这不只是一个进行简单改革的问题。21世纪需要的是只有真正重塑联合国才有可能出现的那种深刻变革”(A/60/PV.6, 第15页)

有两个突出的例子可以阐明这个世界的权力架构既不公平，也不合理。过去19年来，全世界压倒性多数的国家都来到大会，要求结束强加于英雄的古巴人民的经济和商业封锁。但本组织做了什么工作来确保美国政府遵从大会的意愿呢？答案是众所周知的：什么也没做。

安全理事会和大会就巴勒斯坦问题通过了几十项决议，但以色列的军事和政治中坚分子却拒绝遵守这些决议。这个占领国是在有罪完全不受惩罚并与其主要盟国串通的情况下采取行动的。为使该占领国遵守包括国际人道主义法、特别是1949年《日内瓦四公约》在内的国际法各项原则，安全理事会做了些什么呢？答案是众所周知的：什么也没做。

重建联合国的关键在于增强大会及其处理有关国际和平与安全问题的能力。少数国家在这些方面将它们的条件强加给别人而同时却不顾及多数国家的意见；委内瑞拉向这一事实提出挑战。有人在联合国执行这样一项战略：削弱大会权力，将大会排除在最相关的世界决策之外，同时又让安全理事会逐步增加其对联合国议程的权力和影响力，审议超出《联合国

宪章》所赋予权限的议题。根据《联合国宪章》，秘书长是本组织的行政官员，负责照看的是所有会员国的利益，而不是那些寻求推动全球议程的少数大国的政策。

我们讨论改革安全理事会和加强大会的问题已将近 20 年，但迄今为止，几乎未取得任何成就。查韦斯总统要求重塑联合国的呼吁仍然完全有效。为此，委内瑞拉提议取消仅为联合国五个会员国所享有的否决权。这项权力是第二次世界大战的残余物，与各国主权平等的原则格格不入。委内瑞拉还提议增加安全理事会常任理事国和非常任理事国两个类别的数量。为什么剥夺发展中国家参加该论坛的权利？

因此，委内瑞拉敦促所有国家均提出秘书长职位候选人，为的是使这个高级职位的选举民主化。我们认为，1946 年 1 月 24 日通过的涉及秘书长选举条款的第 11(I) 号决议，丝毫未限制会员国在这一选举中讨论和投票的能力。根据民主和透明的原则，会员国必须参与这一高级官员的提名和任命两项工作。因此将有多种方案供各国自由选择。

重建联合国还要求大会按照《联合国宪章》的规定在国际和平与安全事项上充分行使它的职责。

目前，气候变化谈判在错综复杂的背景下进行，因此难以就大多数议题达成共识。发达国家拒绝接受已充分生效的国际承诺，尤其是《京都议定书》。委内瑞拉玻利瓦尔共和国希望能在今年年底坎昆举行的下届联合国气候变化框架公约缔约方会议上达成一项目标远大并且尊重《公约》和《京都议定书》的具有法律约束力的协定。

委内瑞拉正在争取在新的范式基础上建立一种发展模式，用于取代现行生产和消费模式。发展中国家和发达国家最弱势群体惨遭资本主义经济和金融危机的冲击。这次新的危机已经带来了更多的饥饿、贫困、失业和不平等。因此必须而且有必要考虑改变这种不人道的模式。资本主义危机尚未结束，其结构

性的本质将无止境地自我复制、周而复始。特权集团、金融经济、投机份子、垄断和寡头集团及布雷顿森林机构将继续设法转嫁危机，由发展中国家和贫穷与最弱势群体承担危机的后果。在资本主义全球危机中应运而生的新自由主义政策主张采用金融市场的极权统治办法，这加深了那些国家国内的贫富差距以及扩大了北方和南方国家之间的不平等现象。

还要强调的是，发达国家官方发展援助努力后续乏力，在将其国内生产总值的 0.7% 用于官方发展援助的商定目标方面，主要捐助国的承诺一再落空。

面对这场危机，发展中国家应当加强南南合作，建立替代性主权机制，以避免布雷顿森林机构的信贷垄断。为此目的，委内瑞拉将建立和加强区域金融机构，如我们美洲人民玻利瓦尔联盟/人民贸易协定银行和南方银行。我们欣见非洲和亚洲在这方面正在采取的举措。

委内瑞拉将南南合作作为最高优先事项。拉丁美洲和加勒比地区已有这方面的成功经验，例如通过加勒比石油组织促进能源领域的支助合作；美洲人民玻利瓦尔联盟/人民贸易协定也正在产生成效，克服贫困与不平等现象。这些新的团结与支持合作形式有助于我们各国人民的发展和千年发展目标的实现。

我非常满意地指出，尽管国际经济和金融环境困难，但委内瑞拉玻利瓦尔共和国已实现几乎所有千年发展目标，特别是在减贫、保健、营养、教育、儿童死亡率和卫生等领域。我们要强调，2010 年 2 月委内瑞拉就任拉丁美洲和加勒比一体化与发展问题首脑会议主席。第三次首脑会议将于 2011 年 7 月 5 日在我国签署《独立宣言》两百周年的历史性背景下在我国举行。

委内瑞拉特别重视拉丁美洲和加勒比地区联盟和一体化进程。这方面进展将导致拉丁美洲和加勒比国家共同体的全面运作，进而实现《委内瑞拉玻利瓦尔共和国宪法》所载的我们的解放者梦寐以求的目标。实现我们各国人民的联盟，即争取独立、自由、

主权和自决的南方各国人民的联盟，是我国 2007 年至 2013 年第一个社会主义计划提出的西蒙·玻利瓦尔项目的一个优先目标。

面对一再企图削弱国家主权的阴谋和资本主义与新自由主义的猖狂进攻，玻利瓦尔政府呼吁重新发起 77 国集团加中国和不结盟运动，以便发展中国家能够更有力地捍卫它们各国人民的利益。

我们借此机会在此讲台上表示，我们感谢世界各地无数国家政府和社会与民众运动，对我们在上周日即 9 月 26 日委内瑞拉议会选举中获胜，纷纷向乌戈·查韦斯·弗里亚斯总统表示祝贺。这一胜利明确证明，玻利瓦尔政府推动的人文政策得到我国多数人的支持。这次选举胜利也将使我国玻利瓦尔政府能够加强同发展中国家的团结。

世界各地和平、正义、自由和团结的捍卫者可继续依靠玻利瓦尔革命的支持。

主席(以法语发言)：我现在请挪威王国常驻副代表蒂内·穆克·史密斯夫人阁下发言。

史密斯夫人(挪威)(以英语发言)：我们上星期重申致力于实现千年发展目标(千年目标)。我们同意加紧努力。实现千年目标的主要责任在于发展中国家本身，但国际社会有责任通过发展和减免债务提供协助。挪威现在是并将继续是牢固可靠的发展伙伴。我们将维持我国现有的大幅发展援助水平，包括维持我国对联合国基金和方案的可观支持。

尤其在今年，我们高兴地看到，在增强产妇健康和降低儿童死亡率方面获得了有力的支持，因为目前在实现这两个目标方面最为落后。挪威将与秘书长合作，务必将《妇女和儿童保健全球战略》转化为实际行动。

上星期举行了多次成功而令人鼓舞的会议，这也表明了世界正面临种种日益全球化的挑战，需要通过包容各方的全球性论坛来加以处理。这意味着常常要与持有不同见解的其他各方进行对话。联合国的作用并不在于使各方领导人对自己的信念感到放心，而在

于面对分歧、超越分歧。因此，滥用这个讲台宣传极端看法或无的放矢是极不合适的。我们要解决非常艰巨的挑战，容不得因为有人试图煽动冲突而受到破坏。我们决不能忘记，我们是一个全球社区，因为我们面临共同的风险，受到共同威胁的挑战，而且共同的价值观将我们联系在一起。

气候变化威胁到我们的所有社会和经济期望。在我们期待坎昆会议的潜在成果之际，请允许我指出两个最有希望取得进展的重要而有活力的进程：限制因森林砍伐所产生的排放以及筹资。

由挪威首相和埃塞俄比亚总理担任共同主席的秘书长气候变化筹资问题高级别咨询小组正在大力寻找可筹措我们在哥本哈根所承诺资金的来源。我们需要确定可行和可接受的资金来源，包括私人 and 公共资金来源，并协助创造达成新的国际气候协议的条件。在我们筹备坎昆会议和之后的工作之时，我们敦促所有成员国以开放的心态研究今年秋季将收到的报告，并在秘书长倡议进行的这项重要工作的基础上再接再厉。

挪威正在带头支持减少因森林砍伐所产生的排放的各种方案。2007 年在巴厘会议上，挪威承诺每年预备为制止森林砍伐提供 500 万美元。我们正在与巴西、印度尼西亚和圭亚那等关键伙伴制定在这方面采取实际措施的具体方法。此类措施是有效的缓解方式，并可为发展中国家获得新的额外融资发挥重要作用。这些措施会立即发生效用。我呼吁其他国家加入这项重大努力。

十年前，我们重申了联合国的发展、安全和人权三个支柱之间的关联。人权是联合国的愿景和《宪章》的组成部分，应如大会以前呼吁的那样，将其纳入联合国所有领域工作的主流。挪威将继续积极参与人权理事会的工作，并倡导在联合国发展工作中采取基于人权的方式。如我们上星期在以商业和人权为主题的关于基本自由的特里格夫·赖伊专题讨论会上所成功做到的那样，我们将继续与北方和南方的伙伴国家共同为实现上述目标而努力。

今年也是联合国另一个重要基石——安全理事会关于妇女与和平与安全的第 1325(2000)号决议——通过十周年。妇女赋权不仅是可持续发展的一个关键因素，也是可持续和平的一个关键因素。现在已经到了履行承诺、实践诺言的时候，要使妇女能在不仅对其个人、而且对其家庭、社区、甚至国家都生死攸关的事务中发挥积极的作用。我们在今年 10 月审视执行情况时，应重点审查已采取的行动，并将首要注意力集中于需要采取的行动。

挪威同意奥巴马总统在这次大会提出的愿景和希望，即：我们能在不久的将来达成协议，使独立、主权的巴勒斯坦国成为联合国的新会员国。

挪威担任主席的特设联络委员会已呼吁向巴勒斯坦权力机构提供援助，用以执行第十三届政府关于完成巴勒斯坦建国任务的计划，包括建立机构和发展可持续的巴勒斯坦经济。使捐助者感到鼓舞的是，最近的报告指出，2010 年上半年执行改革议程的速度大大加快。世界银行指出，如果巴勒斯坦权力机构保持目前的业绩，它就充分具备在未来任何时候建立国家的条件。

在取得这一进展的同时使和平谈判取得相应的进展具有至关重要的意义。挪威欣见本月早些时候重启结束以色列-巴勒斯坦冲突的双边直接谈判。我们感到遗憾的是，以色列暂停建造定居点的规定未能延长。挪威重申它对“两国解决方案”的坚定承诺，并决心以充分履行路线图规定的义务和以继续协助巴勒斯坦建国努力的方式支持双边直接谈判。

请允许我指出另一个对区域和平、安全与发展具有重大意义的进程。支持各方充分和及时执行苏丹《全面和平协议》必须列入我们的议程。我们不能让局势发展到大家为苏丹和平进程倒退而后悔的地步。

60 多年来，包括布雷顿森林机构在内的联合国系统一直是合作解决共同挑战的全球政府间框架。当前全球合作方面的趋势可能显示全球治理结构正变得日益松散和支离破碎。在此类战略联盟补充传统的多

边结构，还是以它代替所有国家直接或间接参与的全球多边结构，两者之间存在细微的差别。正因如此，挪威非常重视目前关于如何才能以最佳方式促进 20 国集团与联合国之间建设性合作的讨论。

在这次辩论中，联合国改革是许多发言的主题。为了保持联合国的现实意义，它必须不断改革和适应变化的环境和新的挑战。我们作为会员国，有责任使本组织拥有处理赋予它的任务的能力。因此，我们必须继续推动联合国改革，但目的是改进和加强联合国。我们必须在已经取得的进展和似乎正在取得的成果的基础上再接再厉。“一体行动”已在国家层面取得进展。总部目前需要在这方面采取后续行动。妇女署的建立是实现全系统一致性的成功范例。我们祝贺巴切莱特女士并保证支持她履行对妇女署所作的承诺。除了建立新的小组和进程之外，我们目前需要完成已经提出的各项建议的审议工作。

就挪威而言，对联合国的承诺也意味着对改革的承诺——努力使联合国提高效率，达到我们会员国对它的期望。我们有责任为你我以及后代保持和加强联合国这个独特、包容各方和全球性的会谈场所，让世界各国人民聚集一堂，共同解决我们这个时代的全球性挑战。这是我们的共同责任。

主席(以法语发言)：我现在请波兰代表团团长维托尔德·索布科先生阁下发言。

索布科先生(波兰)(以英语发言)：主席先生，我祝愿你担任主席期间取得成功。

今年初，海地不幸遭遇地震，包括联合国工作人员和维和人员在内有 200 000 多万人丧生。不幸的是，几个月后，巴基斯坦受到洪水蹂躏，损失惨重。我要向在为联合国工作期间丧失生命的男女工作人员致敬。我也要赞扬向受害者提供援助的那些人。这些重大惨痛事件凸显出联合国可在我们生活中发挥的重要作用，以及很多人似乎想当然地认为联合国理应做出的出色工作。

联合国的普遍性使各会员国无论其政府或文化的形式如何能够开展活动，实现商定目标。我们不能低估联合国对维持和平和建设和平的作用，它在促进法治和人权方面的作用，或者它对国际法编纂工作的贡献。

波兰始终是联合国坚定而可靠的支持者。有效的多边主义是我国政府的政策体现出的一个目标，也是欧洲联盟(欧盟)的指导原则。我们注意到对联合国和其他国际组织的殷切期望和批评。因此，我们提出改革问题，因为我们希望联合国更有效率，更好地适应新的全球环境。如果它不能满足会员国的希望和期望，将会走向边缘，这可能对多边主义产生不利影响，也可能对国际关系中的确定性和可预见性产生这种影响。

波兰一直在参与不断对联合国如何应对当代可预见的风险和挑战进行反思这一工作。我们认为，联合国应加强与其他机构和组织合作的能力，特别是在区域基础上。

波兰支持旨在改革安全理事会的工作，安理会是负责维护和平与安全的机关。我们需要考虑冷战结束后国际体系发生的变化，同时保持安理会的凝聚力及其决策程序的可行性。我们赞成为东欧集团增设一个非常任理事国席位。我们也认为欧盟代表权这一想法很有意义，值得讨论。总的来说，我们非常重视欧盟在联合国系统内的作用。因此，我们鼓励非欧盟成员国以决议形式支持我们为确保持盟获得大会观察员这一适当地位所作的努力。

我们非常重视增强联合国在民主和人权领域行动的信誉。请允许我提醒大会，2010年7月在克拉科夫举行的民主政体共同体会议取得了成功。波兰深信，在世界各地促进对人权的普遍尊重，有助于安全并有助于社会和经济进步。

在这方面，我们欢迎设立联合国新的两性平等综合实体-联合国妇女署。我们还认为，我们加入的人权理事会，其审议工作和改革将加强该机构的效力。

我们的星球面临的生存威胁越来越多。经验表明，任何国家都不可能单独解决世界上的种种问题。因此，必须拿出应对全球性挑战的全球性对策。联合国有能力提出制定这种对策的理由，在许多情形下还能够拿出这样的对策。我们期待卓越成为联合国的标准特征。归根结底，只有征得会员国同意和支持，联合国才能做到卓越。

最近的世界经济危机表明需要全球协调一致的经济和金融政策。目前，大会第二委员会、各专门机构及国际货币基金组织和世界银行等联合国相关组织都在对这些政策进行辩论。波兰希望联合国成为对危机所涉问题进行多边辩论的主要论坛。我们希望，目前的危机不会阻碍联合国会员国实现千年发展目标。

各种政治、经济、社会和环境问题正在促使各国日益深化合作。新挑战的复杂性需要复杂的专门知识和一体努力。联合国在这两个方面提供了保障。波兰认为联合国是解决全球安全和经济问题的适当机构。

和平与安全是一个根本性问题。我们的目标是建立一个无核武器和其他大规模毁灭性武器的世界，一个没有恐怖主义的世界，一个有能力消除战争和冲突威胁的世界。联合国应加强它在实现这些目标方面的参与，预测和预防冲突，在可能的情况下，发展在冲突一旦爆发即能有效予以化解的能力。

联合国参与维持和平行动，继续产生明显和预期的效果，尤其是在政治和人道主义方面。我们从近年来的大力参与中所获的经验，使我们能够更好地理解维和行动的复杂性和局限性以及今后的挑战。我们认为，维和改革必须继续进行。我们支持使维持和平的质量达到新水平的努力，在这方面，我们致力于通过加强所有利益攸关方之间的伙伴关系，就维和工作战略方面达成更广泛的共识。

我们希望，今年将在裁军和不扩散领域取得重大进展。《不扩散核武器条约》(不扩散条约)缔约国审议大会的成功证明，能够在国际合作的这一具体领域

达成共识。高效和切实执行《不扩散条约》审议大会的成果，仍然是一项至关重要的任务。我们深信，澳大利亚和日本最近发起的这一倡议涉及波兰和其他 10 个国家的参与，将有助于实现这一目标。

我们认为，《不扩散条约》审议大会、新的《裁武条约》和核安全首脑会议是向前迈出的重大步骤，但认为其决定的执行工作有难度。

在与核裁军有关的问题中，有一个问题显然引人注目：次战略核武器的地位问题；尚未有任何具有法律约束力的国际文书涵盖这类武器的削减和消除。如果不解决这个难题，就无法建立一个无核武器世界。

裁军谈判会议需要引起我们特别注意。我们赞扬秘书长的努力，几天前，他召开了专门讨论裁军问题的特别首脑会议。波兰非常重视该机构，吁请所有国家加倍努力，振兴作为多边裁军和不扩散谈判平台的裁谈会。

经济和金融危机的冲击继续影响到大多数国家。体面就业机会的匮乏已经成为首要问题。必须努力调集资源，并提供机会造福于社会最弱势阶层。满足基本需要再度成为全球关注的首要问题。

能源部门已经成为一个主要关注领域。一些敏感问题包括成本、物资保障和减少污染。我们面临的难题是使清洁能源不仅受到社会青睐，而且成为一种市场选择。

我们需要转变区分北方和南方的思维，以使国际社会有效地取得进展。允许我们存在分歧是消除灾难的良方。因此，必须把重点放在共同点和各国国情和局势的多样性上，并摒弃主观臆断的心态。

市场全球化的步伐超过了许多国家政府确保全球经济稳定的能力。各国经济日益相互依存增大了国家间传播破坏稳定的冲击因素这一风险。联合国内部的经济活动今天分散到许多机构。这往往造成它们之间的权力出现重叠。联合国的作用可能是协调各项目

标，确保主要国际组织的活动保持一致；提供必要的政治领导和长期战略政策框架；以及促进稳定和可持续发展。

9 月 22 日结束的千年发展目标高级别全体会议再次确认了发展合作的重要性，并重申国际社会承诺到 2015 年实现千年发展目标。会议承认联合国和联合国系统在发展合作领域的重要作用，并赞扬它们的继续参与和努力。

波兰重申它对落实千年发展目标的支持。这些目标是我们对外援助方案的主要参考标准。我们也遵守《巴黎宣言》的规定及其中提出的援助实效原则。我们坚决支持所有发展伙伴之间的协调工作。

我们的官方发展援助是为了辅助我们合作伙伴促进增长的政策。调集国内资源、外国直接投资和良好的经济政策是推动发展的基本因素。因此，应按照可持续发展和良好治理的原则执行发展政策。我们欢迎在千年发展目标上取得的进展，这主要是发展中国家不断努力的结果。在发展援助方面，极其重要的是，加强和充分尊重国家自主权和领导权以及相互问责制。波兰积极参与促进全球的发展合作。

我们致力于联合国在减少贫困和推动可持续发展领域的活动。我们满意地注意到，“一个联合国”的改革取得了积极成果而且联合国提供援助的效率也有所提高。我们支持联合国各机构在发展和人道主义这两个领域开展的活动。

波兰期待 2012 年联合国可持续发展问题会议取得雄心勃勃、具有前瞻性而且注重行动的成果。我们期待实现会议的各项主要目标。这应当消除发达国家与发展中国家在气候变化谈判中显现的信任危机。该次会议的成果应该形成一份重点明确而且具有普遍性的政治文件，旨在明确各国应采取什么具体行动。文件应与千年发展目标联系起来，兼顾发展中国家的具体需求。我们呼吁加倍努力，确保参与实施可持续发展议程的机构通过加强协作和提供足够资源，变得更有效率和效力。

波兰作为《联合国气候变化框架公约》(气候公约)缔约方会议第十四届会议和《京都议定书》缔约方第四次会议的东道国,将继续努力就制定 2012 年后的综合性国际协议形成国际共识。要高效而有效地应对气候变化带来的挑战,联合国系统是必不可少的。

在这方面,我要感谢秘书长将气候变化问题列为联合国系统的首要议程,也感谢他做了大量工作,减小气候变化产生的负面影响。气候变化是一项全球性挑战,只有全世界在《气候公约》框架内共同努力才能有效地加以应对。

波兰认为,国际社会应继续集中关注改进和加强《里约三公约》的执行与监督,在各国之间形成协同作用,并且集中关注提高联合国系统的效率和连贯性。联合国环境规划署理事会在第十一届特别会议上启动了关于国际环境治理系统改革的协商进程。这极大地推动了在联合国可持续发展会议背景下辩论环境治理的问题。尽管我们要现实与务实,但也应该心怀大志。

最后,我想谈谈团结问题。必需懂得,国际团结、密切合作、建立新的联盟以及为实现共同目标消除旧有分歧,都具有现实意义。我们的共同未来利害攸关。我们无法保证成功,但如果不采取行动,就肯定有失败的可能。新的伙伴、树立政策目标方面信心以及伙伴之间积极地协作互动,都是必要的要素。

主席(以法语发言):我们听取了一般性辩论最后一位发言者的发言。

一些代表要求行使答辩权。我谨提醒各位成员,行使答辩权的发言第一次以十分钟为限,第二次以五分钟为限,各代表团应在各自的席位上发言。

德斯塔先生(厄立特里亚)(以英语发言):我就埃塞俄比亚外交部长阁下今天上午所做的发言行使答辩权。显然,这位外交部长想转移本机构的视线,使其不再关注该国拒绝从厄立特里亚南部撤军和该国政府在索马里的军事灾难。厄立特里亚拒绝所有无端

指控。现在时间已晚,我不想提及今天上午提出的各种指控,这样反而抬举了这些指控。由于时间考虑,我只想扼要回应眼前的几个主要问题。

厄立特里亚与邻国没有矛盾,即便以前曾经有过,现在也都得以成功、和平、合法地解决,唯有与埃塞俄比亚的问题是例外。埃塞俄比亚不能躲在该国外交部长刚才提到的安全理事会决议背后,隐藏起来。它企图从决议中寻求安慰,而且利用厄立特里亚作为索马里问题的替罪羊,那是乱扣帽子找错了对象;在找不到任何证据证实厄立特里亚为索马里叛乱分子提供所谓的支持时,所有目光便都投向了埃塞俄比亚。就连过渡联邦政府的一些成员都承认,埃塞俄比亚是在利用安全理事会的决议来实施该国自己的秘密议程。

越来越多的人要求认真审查埃塞俄比亚在索马里的自我服务政策和行动。一些消息人士确信,埃塞俄比亚拥有大约 80 万常规军——是撒哈拉以南非洲最庞大的军队——每年得到价值约 20 亿美元的军事支助,用于支援索马里,继而支助叛乱。

亚的斯政府必须对其破坏稳定的政策和行动负责。它必须与索马里政治事件划清界限。除非它这样做,否则,索马里和次区域的各种问题还将继续存在。

我想强调,埃塞俄比亚一直是整个索马里政治危机中唯一的不变因素。此外,该政权也始终是非洲之角的癌症。众所周知的事实是,埃塞俄比亚 2006 年入侵索马里促成了青年党集团的崛起。埃塞俄比亚对索马里的占领不仅在非洲造成了极其严重的人道主义危机,而且也对该国的动荡不安起到巨大的推波助澜作用。种族灭绝行径导致 150 万索马里人流离失所,20 000 多人丧生。有关国际机构应该彻底调查这些行径。

从索马里撤军本是一项能够挽回埃塞俄比亚政府面子的措施。但埃塞俄比亚政府拒绝从索马里军事灾难中吸取经验,却再次派军进入索马里中部,继续

对该国事务进行军事和政治干预。无论按照何种标准，都不应容忍这些行为，安全理事会尤其如此。很明显，埃塞俄比亚受到了特殊待遇，这是导致该次区域和平与稳定出现问题的根本原因。让所有国家都采用相同标准和适用同一套规则，特别是要遵守《联合国宪章》，其中规定，除非得到安全理事会的授权，否则禁止实行军事干预。

让我借此发言机会澄清厄立特里亚在索马里问题上的观点。厄立特里亚支持包容各方的和平进程，使索马里政府部门官员和索马里政府外人士能够坐下来进行谈判。和平进程应由索马里人自主进行和推动，厄立特里亚将继续与所有索马里人和联合国开展建设性合作，以实现这些目标。

最后，我要指出，埃塞俄比亚已成为索马里问题的一部分，如果索马里人自主进行和推动的包容性和平进程要在索马里扎下根基，就必须结束这一状况。我还要敦促国际社会呼吁埃塞俄比亚结束其对厄立特里亚的主权领土的占领，以确保非洲的一个次区域的稳定和安全。

阿拜先生（埃塞俄比亚）（以英语发言）：我发言是要就厄立特里亚常驻联合国代表对我国政府的指控行使答辩权。

厄立特里亚一直并正在破坏非洲之角的稳定，这是事实。它赞助该地区各种恐怖组织由来已久，这是另一个众所周知的真相。然而，尽管它在非洲之角起到了破坏作用，但国际社会尚未采取与其好战性质相称的切实措施。

去年年底，在经过长时间的延迟之后，安全理事会最终对厄立特里亚政权实施了有针对性的制裁。第1907(2009)号决议专门旨在说服厄立特里亚改正其行为，并以文明和平的方式行事。制裁还突显了以下信息，即国际关系受国际法支配，国际法必须得到最充分的适用。厄立特里亚不能用自己的借口，不管是真实的还是捏造的借口，来为其侵略邻国、公然破坏

整个地区稳定的行径，或者继续在支持索马里极端分子方面发挥作用进行辩护。

虽然从来都不缺乏证据，但解决问题的根源从来都不是厄立特里亚领导人的重点。这就是为什么自实施制裁以来，阿斯马拉政权一直在发动狂热运动，今天下午也在这么做，以转移外界的注意力，让自己看起来反倒像是受压迫者。该运动一方面是厄立特里亚企图制造关于所谓被占主权领土的骗局。我认为，我国代表团已经在昨天的会议上对厄立特里亚的这种编造做出了适当回应（见 A/65/PV.22），因此，今天我将不再重复同样的回应，以免各位成员感到罗嗦。

今天下午我想集中谈论的是，我们需要坚持到底。安全理事会在第1907(2009)号决议中实施的制裁已经产生了一定的影响。现在需要的是坚定不移地执行制裁政策，对厄立特里亚施加更多压力，而不容仅仅因为某些佯装的良好行为几乎诱惑了国际社会某些方面而在这个问题上出现任何倒退。因此，安全理事会早就应该采取果断行动并确保其各项决定得到充分遵守。

关于厄立特里亚代表今天下午所提出的埃塞俄比亚-厄立特里亚问题，我想重申，埃塞俄比亚同意安全理事会一贯申明的观点，即解决埃塞俄比亚和厄立特里亚之间争端的主要责任完全在于这两个国家本身。厄立特里亚应认识到，双方只能通过和平方式才能找到关于边界或其他任何分歧的解决方案。对话是唯一的出路。厄立特里亚必须认识到，选择暴力完全不切实际。

西亚勒先生（巴基斯坦）（以英语发言）：我就印度外交部长在今天的一般性辩论中提出的一些不正确说法（见 A/65/PV.23）行使答辩权。

印度外交部长再次基于自身利益声称，查谟和克什米尔是印度的组成一部分。这与现实和真相大相径庭。查谟和克什米尔是国际公认的有争议的领土，这个问题仍在联合国议程上。联合国已经通过了十几项

决议，呼吁在联合国的主持下通过自由和公平的公民投票解决查谟和克什米尔争端。印度第一任总理大量的庄严承诺和声明证明了这一事实。

印度外交部长在他的发言中重申，印度政府和 10 亿多印度人民决心恪守印度第一任总理贾瓦哈拉尔·尼赫鲁所作的承诺。我们对此表示欢迎。我想提请他注意尼赫鲁总理关于克什米尔的承诺。1952 年 1 月 2 日，尼赫鲁总理在加尔各答说，

“克什米尔不是印度或巴基斯坦的财产。它属于克什米尔人民。当克什米尔加入印度时，我们向克什米尔人民明确表示，我们最终会遵守其公民投票所作裁决。如果他们叫我们走开，我会毫不犹豫地退出。我们已将这一问题提交联合国处理，并承诺将以和平方式解决这一问题。作为一个伟大的国家，我们不能食言。我们已经将克什米尔问题的最终解决方案留给其人民来做出，我们决心遵守其决定。”

令人吃惊的是，一个违反联合国包括安全理事会的若干决议，且未能履行其领导人对国际社会及印控克什米尔人民所作承诺的国家，不仅厚颜无耻地声称要求承认其拥有民主和多元化，还竟然希望成为安全理事会常任理事国。

至于侵犯人权，巴基斯坦只同意国际和印度人权非政府组织和媒体对导致克什米尔人和印控克什米尔地区进行粗暴人权侵犯现状的说法和报道。如果印度极不情愿听巴基斯坦对事实的陈述，我可以引述一些由国际社会成员和知名国际和印度非政府组织所表达的一些同样的严重关切。

2010 年 9 月 21 日，秘书长对印控克什米尔地区的人员伤亡表示遗憾，并要求立即停止暴力。9 月 17 日，大赦国际在评论在克什米尔和平抗议中死亡人数不断增加时呼吁印度当局采取紧急措施，确保尊重生命权，并对警察杀害示威者展开调查。同日，人权观察宣布，克什米尔地区屡屡出现司法正义缺失的情况。它呼吁印度当局遵守和执行联合国关于执法人员使用武力和火器的基本原则。

尽管印度安全部队使用了野蛮武力，但最近印控克什米尔地区人民普遍发起的土著、和平和非武装运动再次证明，克什米尔人厌恶印度对其领土的占领，并坚持要求按照安全理事会有关决议实现其自决权。

印度在恐怖主义问题上有恶意诽谤巴基斯坦的倾向，以掩盖它为了压制克什米尔要求自决权的呼声而实行的国家恐怖主义。巴基斯坦在打击恐怖主义方面的作用已得到国际社会的普遍承认。

虽然我们是恐怖主义的受害者，但我们打击这一威胁的决心没有动摇。巴基斯坦的安全部队继续在打击恐怖主义的战斗中流血，以便使世界变得更加安全。另一方面，一些国家继续源源不断地向那些妄图破坏我们文明社会的人类敌人提供武器和资金。

在这方面，我们不需要任何人的规劝。建议印度政府审慎评估其自己的政策和行动，包括支持为邻国恐怖主义分子提供支持、导致南亚面临各种问题的政策和行动。同样是印度，它筹划、建立并培养了最危险的恐怖组织，将自杀爆炸引入我们地区。然而，印度居然向其他国家奢谈道德。

各族人民争取自决权的合法斗争不能与恐怖主义相提并论。参与恐怖活动，导致严重、大规模侵犯克什米尔人民人权的唯一真正外国势力，是占领军根据准许杀害、残害无辜的克什米尔人的残酷法律而肆意实施的印度国家恐怖主义。众所周知，印度在印占克什米尔部署了 70 多万名印度安全人员，这是世界上部队最集中的地方。人们不禁要问，这种在《武装部队(特殊权力)法》支持下的庞大的武装部队如何能够为克什米尔人讲授多元主义和民主。

巴基斯坦仍然致力于通过全面、持久对话与印度和平解决所有问题。根据克什米尔人民的愿望和期望，和平、全面解决克什米尔争端，将不仅为巴基斯坦和印度，也将为南亚地区和其他地区带来持久和平。处理人权关切，确保印占克什米尔人民的根本自由，是朝此方向迈出的第一步。

我希望这一忠告将被印度当局所接受。

梅赫迪耶夫先生(阿塞拜疆)(以英语发言): 我就要亚美尼亚共和国外交部长 9 月 21 日在大会一般性辩论上所做的发言(见 A/65/PV.6)行使答辩权。

亚美尼亚外交部长的发言再次有力证明了亚美尼亚荒唐的种族主义思想及其吞并意图, 表明它不愿根据国际法通过政治手段以建设性的方式解决亚美尼亚-阿塞拜疆之间的争端。

毫无疑问, 植根于亚美尼亚的政策和作法中普遍盛行的公开的种族和宗教歧视, 埃里温声称支持的问题表明了一种有罪不罚的文化, 意味着推动危险的优越感和扩张主义思想。文件证据——比比皆是——证明, 亚美尼亚发动战争, 袭击阿塞拜疆, 占领其世代居住的土地, 包括纳戈尔诺-卡拉巴赫地区和其他毗邻地区, 实施大规模种族清洗, 并依据种族划分在被占领的阿塞拜疆领土上建立附属分裂实体。战争导致成千上万的阿塞拜疆人伤亡, 其中绝大多数是妇女、老人和儿童。

必须指出, 安全理事会和大会以及其他权威国际组织毫不含糊地认定, 亚美尼亚方面认为亚美尼亚少数民族在阿塞拜疆要行使的自决权是非法使用武力侵犯阿塞拜疆共和国的主权和领土完整。因此, 亚美尼亚的诉求——该国非法使用武力占领阿塞拜疆领土, 犯下最严重的国际罪行, 例如战争罪、危害人类罪甚至灭绝种族罪——与国际法格格不入, 并且是不可持续的。

因此, 亚美尼亚破坏性的政治议程注定永远不会实现, 它旨在分裂多种族社会, 让侵略结果和种族分化的骇人宣传合法化。亚美尼亚最终必须认识到, 为了持久和平与稳定, 必须立即结束其对阿塞拜疆领土的非法占领, 放弃其针对邻国的种族仇恨政策并放弃对邻国的领土要求, 并与所有区域国家建立文明关系, 除此别无选择。

卡日欧彦先生(亚美尼亚)(以英语发言): 对不起, 我要求发言, 在听了阿塞拜疆代表刚才的发言后, 我实在无法保持沉默。

该代表提到的所谓的亚美尼亚的军事扩张完全是误导。亚美尼亚从未进行过任何侵略。并且, 是阿塞拜疆对纳戈尔诺-卡拉巴赫热爱和平的人民发动了一场全面的战争, 迫使他们拿起武器保卫自己的生命和家园。该地区目前的局势是阿塞拜疆自行决定使用军事力量镇压纳戈尔诺-卡拉巴赫人民行使自决权利的合法、正义及和平请求的结果, 而这一权利是受到国际法和《联合国宪章》的保护的。

实际上, 是阿塞拜疆违反了安全理事会的各项决议, 决议事实上敦促有关各方在欧洲安全与合作组织明斯克小组的框架内寻求谈判并进行直接接触。阿塞拜疆拒绝与纳戈尔诺-卡拉巴赫共和国选举代表进行直接谈判, 它对亚美尼亚的任何事情都采取敌对立场, 是解决纳戈尔诺-卡拉巴赫问题的主要障碍。

同时, 阿塞拜疆代表一再拒绝承认的是, 亚美尼亚恰恰按照安全理事会的呼吁行事——与纳戈尔诺-卡拉巴赫领导人进行斡旋, 帮助找到和平解决冲突的办法。1994 年就已经实施停火, 现在正是找到全面和平解决这个问题的良机, 以便我们所在地区的人民能够过上和平、繁荣、和睦的生活。

金文焕先生(大韩民国)(以英语发言): 我就要朝鲜民主主义人民共和国外交部副部长今天上午所作的发言(见 A/65/PV.23)行使答辩权。

首先, 关于韩国“天安”号军舰不幸沉没的问题, 联合调查小组关于“天安”号军舰沉没的调查结果是在详细、客观和科学的调查之后取得的, 有五个国家参加了调查, 它们是: 美国、联合王国、加拿大、澳大利亚和瑞典。国际社会在 2010 年 7 月 9 日安全理事会通过的主席声明中认同了这些调查结果。在这方面, 我要重申, 安全理事会主席声明规定:

“安全理事会强调防止再对韩国发动或再在该地区发生此类攻击或敌对行动的重要性”(S/PRST/2010/13, 第 2 页)。

无端攻击严重违反了《停战协定》和《联合国宪章》的原则。在这方面, 请允许我说明朝鲜民主主义

人民共和国派遣视察队的提议。我国代表团希望强调，已经存在军事会谈的既定机制。根据 1998 年联合国军司令部和朝鲜人民军(人民军)之间达成的协议，联合国军司令部和人民军将官级别会谈已经成为任何停战相关问题的指定论坛。此后，联合国军司令部-人民军将官级别会谈处理了违反《停战协定》的其他情况。另外，我国代表团不得不反驳朝鲜人民民主共和国宣布成为核武器国家的声明。在这方面，我国代表团希望提请注意去年 5 月《不扩散核武器条约》第八次审议大会通过的最后文件，文件明确重申根据《不扩散核武器条约》，朝鲜人民民主共和国不得拥有核武器国家的地位。

主席(以法语发言)：有几个代表团要求发言，第二次行使其答辩权。我提醒他们一句，第二次行使答辩权的发言应以五分钟为限。

德斯塔先生(厄立特里亚)(以英语发言)：我想再次提醒埃塞俄比亚代表，解决厄立特里亚与埃塞俄比亚之间问题的关键在于，从厄立特里亚的主权领土上撤出埃塞俄比亚的军队和机构。关于两国的边境争端，厄立特里亚-埃塞俄比亚边境委员会已经裁定并划分了边界。如今剩下的问题就是埃塞俄比亚军队从厄立特里亚的主权领土上撤离。埃塞俄比亚必须尊重法治。埃塞俄比亚不信守协议，是一种不负责任的可耻行为。埃塞俄比亚借助声东击西的伎俩和提出毫无根据的指控，是无法将这个问题掩盖起来的。如果埃塞俄比亚关心该地区的安全和稳定，就必须正视其条约义务。

关于索马里问题，我希望提请本机构注意这样一个事实，即，在整个索马里政治危机中，埃塞俄比亚仍然是唯一的不变因素。这充分揭示了埃塞俄比亚在索马里的秘密议程。埃塞俄比亚仍在干预索马里的军事，这对于索马里人民和该地区其他国家的人民都是危险的。国际社会必须重温局势，作出评估，并寻求更好的解决办法来增强索马里人民的权能，使他们通过一个具有包容性的政治进程掌握自身的命运。

马尼什·古普塔先生(印度)(以英语发言)：我现在在行使答辩权，回应巴基斯坦代表刚刚所作的发言。可预料得到的是，我们尊敬的巴基斯坦同行再次提到了查谟和克什米尔问题，并且针对印度提出了毫无根据的错误指责，完全不符合事实。这样任意发表毫无根据的言论不会，事实上也不可能，转移人们的视线而不再去关注巴基斯坦为其人民、实际上也是为了整个地区的共同利益必须解决的诸多问题。

巴基斯坦不应主动对别国内政任意发表言论，而是应当认真集中力量应对它所面临的巨大挑战——恐怖主义、极端主义和教派纷争等，不胜枚举——并且集中力量拆除在其掌控的领土内存在的恐怖主义基础设施。过去几十年来，不愿看到我们这个地区和平与进步的外部势力一直在为查谟和克什米尔的暴力行为推波助澜。

印度宪法保障了我国所有人的基本权利，包括印度不可分割的一部分——查谟和克什米尔——同胞的权利。定期在查谟和克什米尔举行自由公正的选举。人民定期行使其选举权，选出他们的代表。

梅赫迪耶夫先生(阿塞拜疆)(以英语发言)：很抱歉，我再次要求行使答辩权，回应亚美尼亚代表团所做的发言。我们从一开始就深切地了解到，联合国应是会员国根据本组织的宗旨和原则求助的对象，而不应是那些严重违反国际法、宣扬有罪不罚文化和倡导种族、民族和宗教优越性等危险想法的人滥用政治优势的地方。亚美尼亚的立场表明，它的想法与联合国致力于冷静、有效地寻求和平的愿景相去甚远。我们认为，亚美尼亚不负责任的挑衅性行为是公然对冲突解决进程提出的挑战，也是对国际和地区和平与安全的严重威胁。

我们希望各会员国力求说服亚美尼亚中止其破坏性政策，尊重公认的国际法准则和原则，秉诚谈判，从而实现解决冲突的长久之计。

朴东汉先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言)：确实令人感到遗憾和痛心的是，我国代表团

不得不回应关于南朝鲜代表团的第一重要问题，也就是所谓的南朝鲜天安舰沉没事件。南朝鲜代表再次提请注意这个问题，然而，甚至连联合国安全理事会都未准备对此做出适当的判断或结论。

我国代表团谨再次明确我们的立场，我们朝鲜民主主义人民共和国与天安舰沉没事件毫无关系。应当特别注意以下我引述的安全理事会主席声明：

“安全理事会注意到其他有关各方的反应，包括朝鲜表示与此事件毫无关系。”(S/PRST/2010/13, 第6段)

南朝鲜代表提到了对沉没事件所谓的科学调查和调查结果。南朝鲜摆出的结论性证据，无非也就是最终的一些疑点，而且军民联合调查组的调查结果给出了一幅马赛克式拼凑起来的场景，既没有科学根据，又是单方面和不客观的。这就是为什么朝鲜民主主义人民共和国直截了当地拒绝南朝鲜的单方调查结果并建议派出其国防委员会调查组前往舰艇沉没地点，以便科学客观地核实调查结果。

然而，南朝鲜拒绝接受我们的调查组，而是坚称国际社会应只接受其单方面调查的结果。如果南朝鲜当局没有什么东西要隐瞒，他们就没有理由不接受我们的调查组去核实他们的调查结果。

只要南朝鲜当局拒绝接受我们的调查组，有关这一事件的猜疑会继续增多。但是，他们现在如果决定接受我们的调查组，还不算为时太晚。

南朝鲜提到，他们不会认可我国的核武器地位。我们没有要求南朝鲜或者任何国家，承认或接受我们跻身核武器国家的地位。我们已经在多个场合阐明，我们的核武器并非用来袭击或恐吓别国，而是作为一种威慑力量来自卫抗击外部入侵或进攻。如果某个超级大国摒弃其针对我国的敌对政策并且用它的行动证明这一点，那么朝鲜半岛的无核化就一定会实现。正如我们过去已做的那样，我们将在建立没有核武器和没有美国针对朝鲜民主主义人民共和国的核武器

政策这样一个世界的背景下，为朝鲜半岛的无核化做出切实的努力。

阿拜先生 (埃塞俄比亚) (以英语发言)：我们双方——埃塞俄比亚和厄立特里亚——都对实际的问题，以及那些不那么实际或真实的问题，表达了各自的观点。近十年来，我们一直都在互相指责和辩解，都劳而无功。关于索马里问题，我认为，为了节省时间，大会各成员最好能够查看会议记录，了解上周四秘书长潘基文就索马里问题召开小型首脑会议的成果。该会议呼吁破坏索马里和平进程的人中止他们的行动。

埃塞俄比亚没有遭到制裁。然而破坏者——也就是厄立特里亚——却遭到了制裁。埃塞俄比亚没有遭受制裁，并不是因为它是国际社会的宠儿，而是因为这是非洲联盟的决定。如果非洲联盟和国际联盟都是错的，唯独厄立特里亚是对的，那可真是太让人感到意外了。

关于划分边界问题，我没有什么要补充的。正如我之前说过的那样，唯一的办法就是通过对话解决问题。

西亚勒先生 (巴基斯坦) (以英语发言)：老调重弹意味着论据软弱无力，我不会这么做。我的印度同行正试图从印占克什米尔地区人民和国际社会断然拒绝的论据中寻求帮助。巴基斯坦不干涉别国内政。然而，查谟和克什米尔并不是印度的内政事务。

作为查谟和克什米尔争端的主要利益攸关方，我们保留在所有国际论坛上提出该问题的权利。我们将继续在道德、政治和外交上向克什米尔人民提供援助，支持他们为行使自决权开展正义斗争。印度提到了试图为粉饰其占领而举行的查谟和克什米尔选举，这不但遭到克什米尔人民的反对，而且还遭到安全理事会的反对。国际法学家委员会在1995年访问查谟和克什米尔之后编写的报告中得出的结论是，查谟和克什米尔人民已经在印巴分治的时候获得了自决权。这项权利既没有行使也没有放弃，因此仍然可以行使。

目前正在当地广泛进行的和平、非武力、非暴力的自由运动，也就是争取印占克什米尔自由的运动，再次证明，尽管克什米尔人在印度安全部队统治之下遭受了十年的压迫而且还遭遇了一些最严重的侵犯人权行为，但是，除了行使其正当的自决权之外，他们拒绝接受其他任何解决办法。

巴基斯坦对于印度代表就内政问题无端发表的言论表示遗憾。我们清楚，这些局势是哪些人在支持撑腰，哪些人在作恶犯罪，而除此之外，这些人则躲在民主的背后和站在道德的高地上。巴基斯坦有能力而且有决心挫败他们在这些地区的邪恶企图。如果印度能够运用他们所谓古老的智慧，处理无数的国内问题，同时又避免干涉别国内政，那就会更加符合印度的利益。查谟和克什米尔问题不应被当作国家政治的工具。这件事关系到查谟和克什米尔人民的命运，关系到我们这个地区的可持续和平。

巴基斯坦依然致力于通过持久、全面的对话进程，寻求和平解决与印度之间包括查谟和克什米尔核心问题在内的所有未决问题的办法。这个进程必须产生具体的结果，而且必须从冲突管理走向冲突解决。

Kazhoyan 先生(亚美尼亚)(以英语发言): 我不敢第二次发言，对此我真诚地向大会和我的同行们表示歉意。亚美尼亚代表团团长刚才的发言，目的是真诚地应对我们地区人民所面临的紧迫问题而不论他们的居住地在哪，或者他们祖国的政治地位如何。这也应当是属于包括亚美尼亚、俄罗斯、犹太、希腊、亚述、库尔德、雅兹迪、阿拉伯和阿塞拜疆在内的每个民族的问题，而且也是属于今天所有生活在纳戈尔诺-卡拉巴赫地区每个宗教代表的问题。不幸的是，我遗憾地指出，无论几分钟之前阿塞拜疆代表提到了什么，都是出于政治动机，具有破坏性，而且决不会有利于实现大会的目标，因为大会的宗旨是要团结我们所有国家。

马尼什·古普塔先生(印度)(以英语发言): 非常遗憾，巴基斯坦代表再次发言。我们反对巴基斯坦代表任意发表毫无根据的言论。

主席(以法语发言): 我们听取了最后一位行使答辩权的发言者所作的发言。

在此，我将与你们分享我的总结发言，题为“让我们朝着建立真正全球伙伴关系的方向迈进”。

主席的发言

主席(以法语发言): 大会第六十五届会议一般性辩论到此结束。感谢所有发言者所做的发言。我感到高兴的是，几乎每个人都有机会发言，并且辩论是高质量的。我希望每一位发言者都已经作了陈述。

现在该是进行总结的时候了，只有这样，我们才能共同在一些对我们共同福祉极其重要的问题上取得更大进展。

令我深有感触的是，不仅在这个讲坛上，而且在我有幸于本次一般性辩论期间主持的众多双边会谈中，各方所表达的关切非常一致。如果我们的关切相同，那么为什么会有这么多可悲局势持续这么长时间？我们真的花时间彼此对话、寻找解决办法和实现和解了吗？或者仅仅是满足于年复一年地重复同样的事情？让我们把选举周期以及纯粹的国内利益放在一边，只有这样我们才能形成以共识为基础、使我们能够向前迈进的解决办法。许多人都在发言中强调，需要巩固依然脆弱的全球经济形势，需要进一步减贫，需要加倍努力以实现千年发展目标。

在这方面，千年发展目标问题首脑会议传达了一个有力而且非常受欢迎的信息：我们重申我们决心信守在 2000 年做出的承诺，并且我们已经有了一个行动计划。我们现在所需要的就是将我们的承诺变成实际行动。在过去，这些承诺经常会无人理睬。我们也不能继续让数百万生活在贫困之中的男女老幼感到失望了。我们需要密切监督我们所作承诺的兑现情况。大会必须——而且将会——为此做出贡献。

在一般性辩论期间，妇女署对两性平等和赋予妇女权力的重要性得到了强调。妇女署把各种资源与任务授权整合到一起，以提高工作成效。它的设立是可以在其他领域效仿的榜样。另外，辩论期间还再次提

到了联合国在促进人权和打击贩运人口方面的极其重要作用。

许多代表团都谈到和平与安全、区域冲突的和平解决、移民以及努力打击恐怖主义和有组织犯罪等问题。它们着重强调了裁军在促进和平与发展方面的重要意义。联合国维持和平行动的基本作用多次得到确认。我们绝对不应该忘记和平与安全是我们的首要使命。

然而，为了确保联合国能够履行其维护和平与安全的首要职责，国际社会还有很多工作要做。中东、苏丹、巴尔干以及世界上太多其他地区的局势每天都在提醒我们注意这一点。我们是否有足够的勇气打破僵局并放弃曾一再重申的原则立场，真诚地努力开始我们各国公民如此渴望的和解？

联合国及其各专门机构在海地和巴基斯坦自然灾害之后所做的工作也受到发言者的赞扬。

发言者们一个接一个地谈到了与大自然有关的威胁，包括气候变化、生物多样性丧失和资源缺乏，并且重申需要全世界共同努力来应对这些威胁。我们在生物多样性和《毛里求斯战略》执行情况问题高级别会议上也发出了同样呼吁。

在这方面，会上提到了可持续发展问题。在大会本届会议期间，我打算加紧对这一问题，特别是对绿色经济问题的讨论，以便为筹备 2012 年联合国可持续发展会议做出贡献。

时间不允许我逐一列举各位在这个讲台上提到的所有问题，但所有这些问题都对我们的共同利益极其重要，都需要在全世界范围采取应对措施。有很多代表团提出了全球治理问题，这个问题是本次一般性辩论所选定的主题。事实上，来纽约参加大会本届会议的各国元首和政府首脑的数目高于以往，这证明大多数会员国相当重视加强全球治理问题。我很高兴本次辩论的主题选得非常成功。

二十国集团是一个不可回避的现实，很多代表团指出了它的重要性。但是，正如二十国集团中的一个

成员国所指出的那样，二十国集团需要与大会成员国进行公开和持续的对话，以使该集团能够保持其相关性与合法性。我们需要找到办法，将合法性与有效性完美结合起来。我们必须改进联合国与全球治理所涉其他行为者之间的信息、磋商与合作机制。

作为第一个实际步骤，我打算在二十国集团首脑会议前后发起一场与秘书长和二十国集团首脑会议东道国的非正式辩论会。此外也有可能在我的任期后半段召集举行一次非正式辩论会，以更加全面地探讨如何建立更有代表性、更具包容性和更加开放，而且民间社会和私营部门会成为其重要参与者的全球治理体系。

我们相信联合国的价值。有很多领袖已经说过，本组织是全球治理制度的核心。它具有普遍性，而且有着独特的合法性。但是，它缺乏领导能力，而且需要进行重大改革，这也是人们经常谈到的话题。

我们都认同联合国作为这一工具的重要性，但与此同时，我们是否在最大限度地发挥这一工具的作用？我们是否在做需要做的事情以便帮助我们更好地利用这一工具？我们现在是否已作好加强这一组织的准备？难道我们不是正在通过大幅增加可供进行讨论的论坛和决策机构的方式，从联合国外部再造联合国？我们采取果断行动以使本组织迅速适应当前现实，难道不是更好吗？

基本的改革正在进行之中，特别是在振兴大会和改革安全理事会方面，此外还有对人权理事会和建设和平委员会的审查。我们必须推进这些改革和审查。我们还必须重申联合国负责处理经济事务的各组织的重要性，并使它们能够充分履行在其设立时所赋予的职能。

很显然，使联合国成为能够在面对这些全球挑战时发挥核心作用并为共同利益而努力的强有力工具，这应是会员国的责任。

请允许我在本次一般性辩论的最后谈谈我个人的看法。根据对过去几天我们辩论情况的观察，各位

发言者在支持实现千年发展目标方面均一致表达了慷慨之意和决心，这令我深有感触。这发出了一个有力的信号，那就是：国际社会能够团结一致采取行动。

有很多发言者谈到，当今世界和我们这个组织目前正处在一个转折点，我对此也有深刻印象。但是，我也曾经自问，除了做这些发言之外，我们是否正在投入同样的精力来确保全球治理的适当运行并确保完成我们的首要任务——维护和平与安全。

我有时觉得，我们满足于重复老套的思维模式、期待短暂的成功或者干脆接受现状。要想在关乎全球治理、保护人权和保护这个星球的重大项目上取得真正的突破，亦即在创建和平、富足而友好世界的各项伟大计划上取得进展，那么我们就必须具有巨大的创造力，并弘扬慷慨精神。

我们不要为我们自己的勇气而担心。

我刚刚又收到一项有关行使答辩权的请求。因此，我现在请越南代表发言。

裴世江先生(越南)(以英语发言)：主席先生，感谢你允许我们做一简短发言。我要向所有其他代表表示歉意，因为我在这么晚才提出发言请求。

瑞典代表说，有记者在越南遭到所谓监禁和骚扰，我要就此做出答复。我们相信，没有任何一个国家是十全十美的，越南也不例外。因此，在经历了几十年战争的破坏和摧残之后，我们已建立并不断完善了我们这个法治国家的法律制度。同时，我们倾听各方提出的涉及我国的各种意见，但这些意见必须是建

设性的，要充分了解情况。我们与诸如美利坚合众国、澳大利亚和加拿大等许多有关国家以及欧洲联盟开展了对话。

在此背景下，我们很遗憾地听到瑞典作了不了解情况、与实际不符而且没有事实根据的评论，指称包括越南在内的一些国家境内存在所谓监禁和骚扰记者的现象。这些说法与我们两国之间在相互尊重和尊重国际法基础上形成的友好传统不符。在没有任何依据或理由的情况下，瑞典没有评判他国境内局势的权利。

主席(以法语发言)：没有其他人要求行使答辩权了。

我是否可以认为大会希望结束对议程项目8的审议？

就这样决定。

工作方案

主席(以法语发言)：我谨提请大会注意已分发到所有代表团桌上的文件 A/INF/65/3。其中载有 2010 年 10 月至 12 月的大会工作方案和全体会议暂定时间表。我还要通知各成员，文件 A/INF/65/3 中所列项目的发言名单现已开放供登记。

在这一系列会议结束之际，我谨表示感谢各位代表所做的辛勤工作。

下午 5 时 45 分散会。